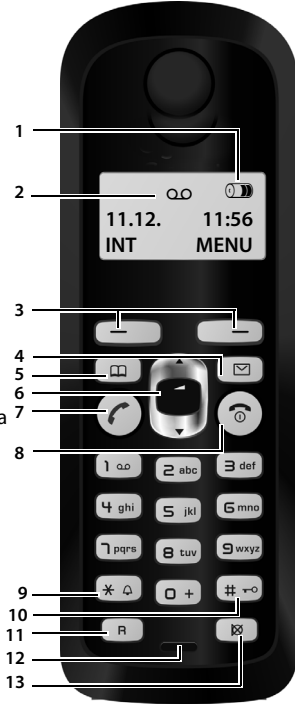


Gigaset AP180/AP185

El cihazına kısa genel bakış

- 1 Pillerin şarj durumu
- 2 Telesekreter simgesi (sadece AP185)
- 3 Ekran tuşları
- 4 Mesaj tuşu
yanıp sönyorsa:
yeni mesaj var
- 5 Telefon rehberi tuşu
- 6 Kumanda tuşu (↻)
- 7 Cevaplama tuşu
- 8 Bitirme ve açma/
kapatma tuşu
- 9 Zil sesini açma/
kapatma (bekleme
modunda uzun
sürelili basın)
- 10 Tuş kilidini açma/kapatma
(uzun süreli basın)
- 11 R tuşu
- Danışma (flaş)
- Çevirme bekleme
süresi (uzun süreli
basın)
- 12 Mikrofon
- 13 "Mikrofonu kapat" tuşu



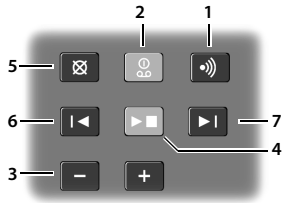
El cihazındaki ekran tuşları:

Tuşlara basarak, ilgili tuşun üzerinde ekranda görüntülenen fonksiyon çağrılır.

Gösterge	Yürütülen fonksiyon
INT	Diğer kayıtlı el cihazları aranır → s. 11.
MENU	Ana/alt menü açılır (bkz. menü haritası → s. 24).
↶	Bir menü düzeyi geri gidilir.
↷	↶ ile yukarı/aşağı ilerlenir veya ses düzeyi ayarlanır.
↵	İmleç (↶) tuşlarıyla sola/sağa kaydırılır.
◀	Karakterler tek tek sola doğru silinir.
OK	Menü fonksiyonunu onaylar veya girişi kaydeder.

Baz istasyonuna kısa genel bakış

Baz istasyonu AP185



Baz istasyonu AP180



1 Kayıt/çağrı tuşu:

El cihazını bulma (kısa süreli basın; "Çağrı" → s. 11)
El cihazlarını kaydetme (uzun süreli basın → s. 11).

2 Açma/kapatma tuşu:

Telesekreter açılır ve kapatılır.

Yanıp sönyorsa: Telesekreter açık.

Yanıp sönyorsa: En az bir yeni mesaj var veya o anda yeni bir mesaj kaydediliyor.

Yaklaşık dört saniye boyunca çok hızlı yanıp sönyorsa: Hafıza dolu.

3 Ses düzeyi tuşları:

(- = kısma; + = artırma)

Mesajları dinleme sırasında: Konuşma ses düzeyi değiştirilir.

Zil çalarken: Zil ses düzeyi değiştirilir.

4 Mesaj dinleme/durdurma tuşu:

Telesekreterdeki yeni mesajlar dinletilir veya dinletme durdurulur.

Mesajları dinleme sırasında:

5 Dinletilen mesaj silinir.

6 Mesajın başına dönülür (1 x basın) veya önceki mesaja (2 x basın) dönülür.

7 Bir sonraki mesaja geçilir.

Güvenlik bilgileri

Cihazı kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu ve güvenlik talimatlarını dikkatle okuyun! Buradaki bilgileri ve telefonu kullanırken doğabilecek tehlikeleri çocuklarınıza açıklayın.



Sadece **cihazla birlikte teslim edilen adaptörü kullanın.**



Sadece **önerilen şarj edilebilir pilleri kullanın** (→ s. 14). Sağlığınıza ve cihazınıza önemli ölçüde zarar verebileceğinden, kesinlikle normal (tekrar şarj edilemeyen) pil veya farklı pil türü kullanmayın.



Tıbbi cihazların çalışması etkilenebilir. Telefonu kullanacağınız ortamın teknik koşullarına dikkat edin (örn. muayenehane).



Telefon çalarken el cihazının arka kısmını kulağınıza tutmayın. Aksi takdirde işitme duyunuzda ağır ve kalıcı hasara yol açabilirsiniz. El cihazı işitme cihazlarında rahatsız edici bir uğultuya neden olabilir.



Telefonu banyo veya duş odalarına kurmayın. El cihazı ve baz istasyonu su sıçramasına karşı korunmamıştır.



Telefonu, patlama tehlikesi bulunan ortamlarda (örn. boya/cila atölyelerinde) kullanmayın.



Gigaset cihazınızı üçüncü kişilere yalnızca kullanım kılavuzu ile birlikte verin.



Lütfen arızalı baz istasyonlarını kullanmayın veya Yetkili Servisi'nde onarılmasını sağlayın. Arızalı cihazların kullanılması, diğer telsiz hizmetlerini olumsuz etkileyebilir.



Atıklar

Piller normal ev çöpüne atılmamalıdır. Bunun için yerel atık toplama düzenlemelerini dikkate alın. Buna ilişkin bilgileri belediyenizden veya ürün satın aldığınız mağazadan öğrenebilirsiniz. Tüm elektrikli ve elektronik cihazlar, normal ev çöpünden ayrı bir şekilde, yasaların öngördüğü yerlerde toplanarak atılmalıdır. Üzeri çözülmüş bir çöp bidonunu gösteren bu simge bir ürünün üzerinde yer alıyorsa, bu ürün Avrupa Birliği'nin 2002/96/EC yönergesine tabidir. Kullanılmayan eski cihazların yasalara uygun biçimde elden çıkarılması ve ayrı bir yerde toplanması, olası çevre ve sağlık sorunlarını önlemeyi hedefler. Bu işlem, eski elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşüm yoluyla yeniden kullanıma kazandırılması için şarttır. Eski cihazların yasalara uygun biçimde elden çıkarılmasına ilişkin daha ayrıntılı bilgi için belediyenin ilgili birimlerine veya ürünü aldığınız satıcıya başvurabilirsiniz.

EEE yönetmeliğine uygundur.

Tuş kilidi etkin (→ s. 1) acil yardım numaraları da aranamaz!

Bu kullanım kılavuzunda belirtilen tüm fonksiyonlar tüm ülkelerde geçerli olmayabilir.

Bakım

Baz istasyonunu, şarj istasyonunu ve el cihazı **nemli** bir bezle (deterjan kullanmadan) veya antistatik bezle silin.

Asla kuru bez kullanmayın. Aksi halde cihazınız statik elektrikle yüklenebilir.

Sıvıyla temas

El cihazı sıvıyla temas ettiğinde:

1. **El cihazını kapatın ve derhal pilleri çıkarın.**
2. Sıvının el cihazından dışarı akmasını sağlayın.
3. Tüm parçaları kurulaşın ve ardından el cihazı **en az 72 saat** pil yuvası açık ve tuş takımı aşağı bakacak şekilde, kuru ve sıcak bir yerde saklayın (mikrodalga fırın, ocak gibi yerlere **asla** koymayın).
4. **El cihazını ancak kuruduğunda tekrar açın.**

Tam olarak kuruduktan sonra cihaz genellikle yeniden çalışır hale gelir.

ECO DECT

Gigaset AP180/AP185 ile çevreyi korumaya katkıda bulunun.

Elektrik tüketimini azaltma

Elektrik tasarrufu sağlayan bir adaptör sayesinde telefonunuz daha az elektrik tüketir.

Telsiz bağlantı gücünü azaltma

Telefonunuzun telsiz bağlantı gücü **otomatik** olarak azaltılır:

El cihazında telsiz bağlantı gücü, cihazın baz istasyonuna olan mesafesine bağlı olarak azaltılır. Sadece tek bir el cihazı kayıtlı ise ve baz istasyonunda duruyorsa, **baz istasyonunda** telsiz bağlantı gücü neredeyse sıfıra kadar azaltılır.

El cihazınızın ve baz istasyonunuzun telsiz bağlantı gücünü **daha da** azaltmak için

Eco Modu/Eco Modu+ fonksiyonunu kullanın (bkz. Menü haritası s. 25):

◆ **Eco Modu:** Bekleme modunda ve görüşme sırasında telsiz bağlantı gücünü %80 azaltır (baz istasyonunun kapsama alanı daralır).

◆ **Eco Modu+:** Bekleme modunda telsiz bağlantı gücünü %100 kapatır (ekran simgesi sol üstte). Baz istasyonunun erişilebilir olup olmadığını cevaplama tuşuna **uzun süreli** basarak kontrol edebilirsiniz. Baz istasyonu erişilebilir durumdaysa, çevir sesini duyarsınız.

İçindekiler

Güvenlik bilgileri	2	Çalar saati ayarlama	12
Bakım	2	Telefon ayarları	12
Siviyıla temas	2	Ekran dilini değiştirme	12
ECO DECT	2	El cihazı ayarlarını sıfırlama	12
Telefon görüşmesi	8	Baz istasyonuna fabrika ayarlarını geri yükleme	12
Harici arama/görüşmeyi bitirme	8	Yükseltici (repeater) modu	12
Arama cevaplama	8	Baz istasyonunu telefon santralinde kullanma	13
Arayanın numarasını görüntüleme	8	Ek	13
Sessiz mod	8	Harf/karakter girme	13
Telefon rehberini ve listeleri kullanma	8	Teknik özellikler	14
Telefon rehberi	8	Sorular ve cevaplar	14
Tekrar arama listesi	9	Müşteri Hizmetleri & Destek	15
Arama listesi/(şebekedeki) telesekreter listesi 9		Onay	16
Telesekreteri kullanma (AP185) ...	10	Üretici Firma Adı ve Adresi	16
Telesekreteri ayarlama	10	İthalatçı Firma	16
(Şebekedeki) Telesekreteri 1 tuşuna ayarlama	10	Cihaz Kullanım Ömrü	16
Telesekreteri uzaktan (dışarıdan) kumanda etme	11	Uygunluk Değerlendirme Kuruluşu	16
El cihazını bulma ("çağrı")	11	Çağrı Merkezimiz	16
El cihazlarını kaydetme 11		Teknik Servis Noktalarımız	19
El cihazlarının kaydını silme	11	Garanti belgesi	20
Birden fazla el cihazı kullanma	11	Dizin	26
Dahili arama	11		
Dahili danışma/görüşme aktarma	12		
Harici görüşmeye katılma	12		

İlk adımlar

Teslimat paketinin içeriği

- ◆ bir adet Gigaset AP180/AP185 baz istasyonu
- ◆ bir adet adaptör
- ◆ bir adet Gigaset AP18H el cihazı
- ◆ bir adet telefon kablosu
- ◆ iki adet pil
- ◆ bir adet pil kapağı
- ◆ bir adet kullanım kılavuzu.

Birden çok el cihazına sahip bir model satın aldıysanız, teslimat paketinde her ilave el cihazı için ek olarak iki adet pil, bir adet pil kapağı, bir adet şarj istasyonu (adaptörüyle birlikte) bulunur.

Baz istasyonu ve şarj istasyonunun (teslimat kapsamında ise) kurulumu

Baz istasyonu ve şarj istasyonu, +5 °C ila +45 °C arası sıcaklıklarda, kapalı ve kuru odalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

- ▶ Baz istasyonunu evin merkezi bir yerine, düz ve kaygan olmayan bir yüzeye kurun.

Notlar

Baz istasyonunun kapsama alanını dikkate alın.
Kapsama alanı dışarıda 300 metre, binalarda 50 metreye kadardır. Eco Modu açıkken kapsama alanı daralır (→ s. 25).

Normal şartlarda cihazın kurulduğu yüzeyde cihazın ayakları herhangi bir iz bırakmaz. Ancak mobilyalarda kullanılan boya ve cilalardaki büyük çeşitlilik nedeniyle, temas yerlerinde hiçbir iz oluşmayacağı garantisizdir.

Baz ve şarj istasyonunu duvara da monte edebilirsiniz.

Lütfen unutmayın:

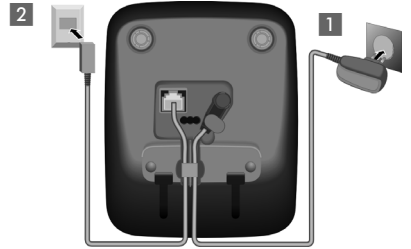
- ◆ Telefonu asla ısı kaynaklarının, direkt güneş ışınlarının ve diğer elektrikli aletlerin etkisine maruz bırakmayın.
- ◆ Gigaset'inizi ıslaklığa, toza, tahriş edici sıvılara ve buhara karşı koruyun.

Baz istasyonunun kurulumu

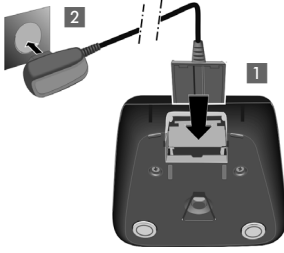
- ▶ Önce adaptörü **1** bağlayın.
- ▶ Ardından telefon fişini **2** takın ve kabloları kablo kanallarına yerleştirin.

Lütfen unutmayın:

- ◆ Telefon elektrik bağlantısı olmadan çalışmayacağı için adaptör **daima fişe takılı olmalıdır**.
- ◆ Sadece **cihazla birlikte teslim edilen** adaptörü ve telefon kablosunu kullanın. Telefon kablosu fişindeki tel düzeninin farklı olabileceğini dikkate alın.

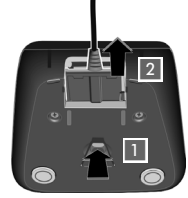


Şarj istasyonunun (teslimat kapsamında ise) kurulumu



- ▶ Adaptörün yassı fişini takın 1.
- ▶ Adaptörün fişini prize takın 2.

Fişi şarj istasyonundan tekrar sökmeniz gerektiğinde, kilit açma düğmesine 1 basın ve fişi çekin 2.



El cihazını çalıştırma



Ekran, koruyucu bir folyoyla kaplıdır.
Lütfen bu folyoyu çıkarın.

Pilleri takmave pil kapağını kapatma

Dikkat:

Yalnızca Gigaset Communications GmbH tarafından önerilen pilleri (→ s. 14) kullanın. Sağlığınıza ve cihazınıza önemli ölçüde zarar verebileceğinden, kesinlikle normal (tekrar şarj edilemeyen) piller kullanmayın. Aksi takdirde, örneğin akü veya pillerin muhafazası zarar görebilir veya piller patlayabilir. Ayrıca cihazda arıza veya hasarlar ortaya çıkabilir.

- ▶ Pillerin kutuplarını doğru yönde yerleştirin.
Kutup yönleri pil yuvasında belirtilmiştir.

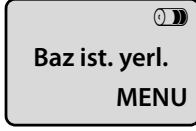


- ▶ Pil kapağının önce üst kısmını yerleştirin a.
- ▶ Ardından tam olarak oturuncaya kadar kapağı gövdeye bastırın b.

Örn. pilleri değiştirmek için pil kapağını tekrar açmanız gerektiğinde, gövdenin kenarındaki çentiğe parmağınızı geçirin ve pil kapağını yukarı doğru çekin.



El cihazını baz istasyonuna yerleştirme ve kaydetme

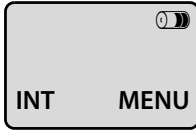


Telefonu kullanmaya başlayabilmemiz için el cihazını önce baz istasyonuna kaydetmeniz gerekir.

- El cihazını, **ekranı yukarı gelecek şekilde** baz istasyonuna yerleştirin.


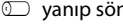
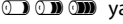


El cihazı otomatik olarak kaydolar. Kayıt işlemi **5 dakika** kadar sürebilir.
El cihazını bu süre boyunca baz istasyonundan kaldırmayın.



Kayıt işlemi başarıyla tamamlandıktan sonra bekleme ekranı görüntülenir.

Pillerin şarj durumu:

-  (boş ... dolu)
-  yanıp söner: Piller neredeyse boş.
-  yanıp söner: Şarj ediliyor.

Birden çok el cihazına sahip bir model satın aldıysanız, kayıt işlemini **her bir** el cihazı için tekrarlayın. El cihazlarına kullanılmayan en küçük dahili numara (1–4) atanır. Baz istasyonuna birden fazla el cihazı kaydedilmişse, dahili numara ekranda görüntülenir; örn. 2. 1–4 arası dahili numaraların tamamı atanmış durumdaysa, yeni cihaza numara 4 atanır.

Notlar

- ◆ Her tür tuş kullanımı otomatik kayıt işlemini yarıda keser.
- ◆ Otomatik kayıt işlemi çalışmazsa, el cihazını manuel olarak kaydetmeniz gerekir (→ s. 11).
- ◆ El cihazı sadece bunun için öngörülen baz veya şarj istasyonuna konulmalıdır.

Pilleri ilk kez şarj etme ve boşaltma

Şarj durumunun doğru bir şekilde görüntülenmesi için pillerin önce tam olarak şarj edilmesi ve boşaltılması gerekir.



- ▶ Bunun için el cihazını **sekiz** saat boyunca baz veya şarj istasyonunda bırakın.
- ▶ Ardından el cihazını baz veya şarj istasyonundan alın ve ancak piller tamamen boşaldığında tekrar baz/şarj istasyonuna koyun.




Not

- ◆ İlk şarj etme ve boşalmadan sonra, el cihazınızı her görüşmeden sonra baz veya şarj istasyonuna geri koyabilirsiniz.
- ◆ Pilleri el cihazından her çıkarıp taktığınızda, şarj etme ve boşaltma işlemini tekrarlayın.
- ◆ Şarj etme sırasında piller ısınabilir. Bu durum herhangi bir tehlike yaratmaz.
- ◆ Pillerin şarj kapasitesi teknik nedenlerden ötürü belirli bir süre içinde azalır.

Tarih ve saati ayarlama

Gelen aramaların saatine ilişkin doğru bilgi alabilmek ve çalar saati kullanabilmek için tarih ve saati ayarlayın.

MENU → Ayarlar → OK → Tarih/Saat → OK


- Tarih: →  (gün, ay ve yılı 6 haneli girin) → OK
- Saat: →  (saat ve dakikayı 4 haneli girin) → OK (ekrاندaki ileti: **Kaydedildi**)
-  (bekleme moduna dönmek için **uzun süreli** basın)

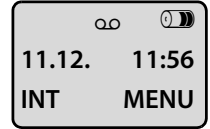
Not

Tarih ve saati girerken, kumanda tuşunun üst veya alt bölümüne basarak giriş konumunu sola veya sağa kaydırabilirsiniz.


Bekleme modunda ekran

El cihazı kayıtlı ve zamanı ayarlanmış olduğunda, bekleme ekranı şekildeki gibi görünür (örnek).

Telesekreter etkin ise (AP185), ekranın üst satırında telesekreter simgesi  görüntülenir. Telesekreteriniz standart bir anonsla etkinleştirilmiş durumdadır.



El cihazını açma/kapatma

El cihazını kapatmak için bitirme tuşuna  **uzun süreli** basın.

Kapalı bir el cihazını baz veya şarj istasyonuna yerleştirdiğinizde, el cihazı otomatik olarak açılır.



Telefonunuz artık kullanıma hazır!




Telefonunuzu kullanırken sorularınız olursa, arıza gidermeye ilişkin ipuçlarını okuyun ("Sorular ve cevaplar" → s. 14) veya müşteri hizmetlerimize başvurun s. 15.

Telefon görüşmesi


Harici arama/görüşmeyi bitirme

Harici aramalar, genel telefon şebekesi üzerinden gerçekleşen görüşmelerdir.

 (telefon numarasını girin) → .

Numara aranır. (Önce  tuşuna uzun süreli basıp [çevir ses], ardından numarayı girmeniz de mümkün.) Görüşme sırasında ahize ses düzeyini ayarlama menüsünü  ile çağırın ve ses düzeyini  ile ayarlayın.


Görüşmeyi bitirme/aramayı iptal etme:

Bitirme tuşuna  basın.



Her telefon numarasının başına otomatik olarak bir şebeke operatörü ön kodu ekleyebilirsiniz (bkz. menü haritası "Şebeke seçimi" → s. 25).

Arama cevaplama

Gelen bir arama, zil sesiyle ve ekran göstergesiyle bildirilir.

Aramayı cevaplamak için  tuşuna basın.

Oto. cevapl. fonksiyonu etkin durumdaysa (bkz. menü haritası → s. 25), el cihazını baz/şarj istasyonundan almanız yeterlidir.

Bekleme modunda zil ses düzeyini ayarlama menüsünü  ile çağırın ve ses düzeyini  ile ayarlayın.


Arayanın numarasını görüntüleme

Bir arama sırasında telefon numarası veya (numara telefon rehberinde kayıtlıysa) arayan kişinin adı ekranda görüntülenir.

Önkoşullar:


1 Şebeke operatörünüze başvurarak arayan kişinin telefon numarasının (CLIP) telefon ekranınızda görüntülenmesini talep etmiş olmalısınız.

2 Arayan kişi şebeke operatörüne başvurarak, telefon numarasının aktarılmasını talep etmiş olmalıdır (CLI).

Telefon numarasının görüntülenmesini talep etmediyseniz, ekranda «», telefon numarası aktarımı arayan kişi tarafından engellendiyse **Gizli çağrı**, talep edilmediyse de **Gizli çağrı** görüntülenir.


Sessiz mod

Harici görüşmelerde el cihazınızı sessiz moda getirebilirsiniz. Bu durumda görüştüğünüz kişi artık sesinizi duyamaz.

Fonksiyonu açmak veya kapatmak için görüşme sırasında "mikrofonu kapat"  tuşuna basın.




Telefon rehberini ve listeleri kullanma

Telefon rehberi




Telefon rehberini açma:  tuşuna basın.

40 kadar telefon numarası (en fazla 32 rakam) ve bunlara ilişkin adlar (en fazla 14 karakter) kaydedilebilir. Harf/karakter girme bkz. → s. 13.


İlk numarayı telefon rehberine kaydetme



 → Yeni giriş? → OK →  (numarayı girin) → OK →  (adı girin) → OK

Numarayı telefon rehberine kaydetme

 → MENU → Yeni giriş → OK →  (numarayı girin) → OK →  (adı girin) → OK

Telefon rehberi girişini seçme



 tuşuyla telefon rehberini açın. Şu seçeneklerden yararlanabilirsiniz:


- ◆ Aradığınız ada ulaşıncaya kadar  tuşuyla ilgili girişe ilerleyin.
- ◆ Adın ilk harfini girin, gerekirse  ile girişe ilerleyin.

Telefon rehberiyle arama

 →  (girişi seçin) → 

Diğer fonksiyonları kullanma

 →  (girişi seçin) → MENU

 ile aşağıdaki fonksiyonları seçebilirsiniz:

Yeni giriş	Yeni telefon numarası kaydedilir.
Numara göster	Telefon numarası görüntülenir.
Numaryi kullan	Numara değiştirilir veya numaraya ekleme yapılabilir. Ardından numara aranabilir veya MENU ile başka fonksiyonlar çağrılabilir.
Grisi değiştir	Seçilen giriş değiştirilir.
Girişi sil	Seçilen giriş silinir.
Girişi gönder	Tek bir giriş, başka bir el cihazına gönderilir (→ s. 9).
Listeyi sil	Tüm telefon rehberi girişleri silinir.
Listeyi gönder	Tüm liste başka bir el cihazına gönderilir (→ s. 9).
Kısayol	Kısayol oluşturmak için görüntülenen giriş bir tuşa atanır.

Kısayol tuşlarını kullanma

Telefon rehberi girişlerinden dilediklerinizi 0 tuşuna ve 2-9 arası tuşlara atayabilirsiniz:

☐ → (girişi seçin) → MENU → Kısayol → OK
→ (girişi kaydetmek istediğiniz tuşa basın)

Numarayı aramak için ilgili kısayol tuşuna uzun süreli basın.

Telefon rehberini başka bir el cihazına aktarma

Önkoşullar:

- ◆ Alıcı ve gönderen el cihazı, aynı baz istasyonuna kayıtlı olmalıdır.
- ◆ Diğer el cihazı ve baz istasyonu, telefon rehberi girişlerini alabilir ve gönderebilir durumda olmalıdır.

☐ → (girişi seçin) → MENU → Girişi gönder / Listeyi gönder → OK → (alıcı el cihazının dahili numarasını girin) → OK

Tekrar arama listesi

Bu listede, el cihazından aranan son 10 telefon numarası bulunur.

Tekrar arama listesi üzerinden arama

↻ (kısa süreli basın) → (girişi seçin) → ↻

Tekrar arama listesi girişlerini yönetme

↻ (kısa süreli basın) → (girişi seçin) → MENU

Şu fonksiyonlardan yararlanabilirsiniz:

Numaryi kullan	Numara değiştirilir veya numaraya ekleme yapılabilir. Ardından numara aranabilir veya MENU ile başka fonksiyonlar çağrılabilir.
Rehbere kopyl.	Giriş telefon rehberine devralınır.
Girişi sil	Seçilen giriş silinir.
Listeyi sil	Tüm girişler silinir.

Arama listesi/(şebekedeki) telesekreter listesi

Arama listesine/telesekreter listesine **yeni bir giriş geldiği anda bir uyarı sesi duyulur ve mesaj tuşu yanıp sönmeye başlar.** Ekranında bir mesaj görüntülenir.

☑ tuşuna bastığınızda tüm listeleri görebilirsiniz. Sadece bir liste yeni mesaj içeriyorsa, doğrudan bu liste açılır.

Not:

Şebeke telesekreterine kaydedilen aramalar varsa ve ilgili ayarlar yapılmış durumdaysa, aramalara ilişkin bir mesaj alırsınız (şebeke operatörüne göre değişebilir).

Arama listesi

Önkoşul: CLIP (→ s. 8)

Arama listesi, ayarlı liste türüne göre şunları içerir: (→ s. 25)

- ◆ gelen aramalar
- ◆ cevapsız aramalar
- ◆ Telesekreter tarafından kaydedilen aramalar (sadece AP185)

Ayarlanan liste türüne göre son gelen 25 aramanın tüm numaraları veya sadece cevaplanmayan aramalar kaydedilir.

Arama listesi şu şekilde görüntülenir:

☑ Çağrılar: 01+02

Yeni girişlerin sayısı + eski, okunmuş girişlerin sayısı

Arama listesini açma

☑ → Çağrılar: 01+02 → OK

Son gelen arama görüntülenir. Gerekirse (↻) tuşuyla başka bir girişi seçin.

Diğer fonksiyonları kullanma

(↻) (girişi seçin) → MENU

(↻) ile aşağıdaki fonksiyonları seçebilirsiniz:

Girişi sil	Mevcut giriş silinir.
Rehbere kopyl.	Giriş telefon rehberine devralınır.
Tarih/Saat	Aramanın yapıldığı tarih ve saat (ayarlıysa) görüntülenir.
Durum	Yeni ça.: Kaçırılan yeni arama. Eski ça.: Okunmuş giriş. Glen çağ: Cevaplanan arama.
Listeyi sil	Dikkat: Listedeki tüm yeni ve eski girişler silinir.

Arayanı arama listesinden geri arama

☑ → Çağrılar: 01+02 → OK → (girişi seçin) → ↶

Telesekreter listesi (sadece AP185)

Telesekreter listesi üzerinden, telesekreterdeki mesajları dinleyebilirsiniz.

Telesekreter listesi şu şekilde görüntülenir:

T.sekr.: 01+02

Yeni girişlerin sayısı + eski, dinlemiş olduğunuz girişlerin sayısı

Telesekreter listesini açma

☑ → T.sekr.: 01+02 → OK

Eğer yeni mesajlar varsa, ilk önce ilk yeni mesaj, yeni mesaj yoksa, ilk eski mesaj dinletilir.

Diğer fonksiyonları kullanma

(girişi seçin) → MENU

(girişi seçin) ile aşağıdaki fonksiyonları seçebilirsiniz:

Devam Durdurulan mesajın dinletilmesine devam edilir.

Ses düzeyi Ses düzeyi ayarlanır.

Rehber kopyl. Giriş telefon rehberine devralınır.

Eski mesji sil Tüm eski mesajlar silinir.

Telesekreteri kullanma (AP185)

Telesekreter, el cihazı veya baz istasyondaki tuşlar (→ s. 1) üzerinden kumanda edilir.

Telefon standart bir anonsla teslim edilir. Kendi anonslarınızı sadece el cihazı üzerinden kaydedebilirsiniz. Kendi kişisel anonsunuz yoksa, ilgili standart anons kullanılır.

Hafızası dolunca telesekreter otomatik olarak kapanır.

Eski mesajlar sildiğiniz takdirde telesekreter tekrar otomatik olarak açılır.

Telesekreteri açma/kapatma

MENU → Sesli Mesaj → OK → Aktive et → OK (✓ = açık)

Telesekreter açık durumdayken ekranda 00 simgesi görüntülenir.

Kendi anonsunuzu kaydetme

MENU → Sesli Mesaj → OK → Anonslar → OK → Anonsu kaydet → OK → Kayt basl. mi? → OK

'Hazır' sinyali duyulur (kısa sinyal). Şimdi anonsunuzu kaydedebilirsiniz (en az 3 saniye). OK ile kaydı onaylayabilir, ☑ veya ↶ ile kaydı silebilirsiniz.

Kayıttan sonra anons, kontrol amacıyla dinletilir.

Lütfen unutmayın:

170 saniyelik maksimum kayıt süresi aşıldığında veya konuşmada 2 saniyeden uzun bir ara olduğunda, kayıt kendiliğinden sona erer.

Anonsları dinleme veya silme

Bkz. menü haritası → s. 24.

Mesajları dinleme/silme

Mesajları dinlemek için telesekreter listesini açın.

Mesaj dinlemeyi durdurma ve kumanda etme

Mesajlar dinletilirken:

- 2 Mesaj dinletme durdurulur. Devam etmek için 2 tuşuna tekrar basın.
- (girişi seçin) Mevcut mesajın başına geçer.
- 2 x (girişi seçin) Bir önceki mesaja geçer.
- (girişi seçin) Bir sonraki mesaja geçer.
- 2 x (girişi seçin) İki sonraki mesaja geçer.

Tek bir mesajı silme

Mesaj dinletme durdurulmuşken ☑ ekran tuşun ☑ basın.

Tüm eski mesajları silme

Dinleme veya duraklatma sırasında:

MENU → Eski mesji sil → OK (güvenlik sorgusunu onaylayın)

Görüşmeyi telesekreterden devralma

Telesekreter bir mesaj kaydetmeye başlamışken ↶ tuşuna basarak görüşmeyi halâ devralabilirsiniz. Mesaj kaydı yarıda kesilir ve arayan kişiyle doğrudan konuşabilirsiniz.

Telesekreteri ayarlama

Telesekreter, fabrika çıkışında ayarlanmıştır. Kişisel ayarlarınızı el cihazı üzerinden yapabilirsiniz. Telesekreterin ne kadar süre sonra aramayı kabul edeceğini ve kayıt süresinin ne kadar olacağını ayarlamak, mesaj bırakırken arayanı dinleme fonksiyonunu etkinleştirmek için menü haritasına bakın → s. 24.

(Şebekedeki) Telesekreteri 1 tuşuna ayarlama

1 tuşuna uzun süreli bastığınızda, doğrudan (şebekedeki) telesekretere bağlanırsınız.

Bkz. menü haritası → s. 24.



Telesekreteri uzaktan (dışarıdan) kumanda etme

Telesekreteri başka her tür telefondan (örn. otel, telefon kulübesi) sorgulayabilir veya etkinleştirebilirsiniz.

Önkoşullar:

- ◆ 0000 dışında bir sistem PIN kodu ayarlamış olmalısınız → s. 25.
- ◆ Uzaktan kumanda için kullanacağınız telefon tonlu arama (DTMF) kullanıyor olmalı, yani tuşlara her basışınızda farklı sesler duymalısınız.



Telesekreteri arama ve mesajları dinleme

 (kendi numaranızı arayın) → anons metnini dinlerken:  tuşuna basın ve sistem PIN kodunu girin.

Kumanda aşağıdaki tuşlar üzerinden gerçekleşir:

- 1) Mevcut mesajın başına geçilir.
2x basıldığında: Bir önceki mesaja geçilir.
- 2) Mesaj dinletme durdurulur. Devam etmek için tuşa tekrar basın.
- 3) Bir sonraki mesaja geçilir.
- 4) Dinletilen mesaj silinir.

Telesekreteri açma


 (kendi numaranızı arayın ve "Lütfen PIN kodunu girin" mesajını duyana kadar telefonu çaldırın) →  Sistem PIN kodunu girin.

Telesekreteriniz açılmıştır. Kalan kayıt süresi anons edilir. Mesajların dinletilmesine başlanır. Telesekreteri uzaktan kapatmanız mümkün değildir.

El cihazını bulma ("çağrı")

El cihazınızın yerini bulmak için baz istasyonunu kullanabilirsiniz.

- ◆ Baz istasyonundaki kayıt/çağrı (paging) tuşuna (→ s. 1) **kısa süreli** basın.
- ◆ Zil sesleri kapalı da olsa, tüm el cihazları aynı anda çalar ("çağrı").

Bitirme: Baz istasyonundaki kayıt/çağrı tuşuna **kısa süreli** basın (→ s. 1) veya el cihazındaki  cevaplama tuşuna basın.

El cihazlarını kaydetme

Baz istasyonunuza en fazla dört adet el cihazı kaydedebilirsiniz (önerilen: Gigaset AP18H).

Not:

Çalışabilmesi için her ek el cihazının baz istasyonuna kaydedilmesi şarttır!

El cihazlarının Gigaset AP180/AP185 → s. 6 baz istasyonuna otomatik kaydı.

El cihazlarının Gigaset AP180/AP185 baz istasyonuna manüel kaydı

1. **El cihazında:** MENU → Ayarlar → OK → El cihazı → OK → El cihazı kyt. → Baz istasyonunun sistem PIN kodunu (fabrika ayarı: 0000) girin. → OK.
Ekranada **Kaydediyor** yanıp söner.

2. **Baz istasyonunda:** Sistem PIN kodunu girdikten sonra **60 saniye** içerisinde kayıt/çağrı tuşuna (→ s. 1) uzun süreli (en az 3 saniye) basın.
Kaydetme işlemi yaklaşık 1 dakika sürer.

El cihazlarının kaydını silme


El cihazlarının kaydını silmek için baz istasyonunun fabrika ayarlarına geri alınması gerekir. **Bu işlem sonucunda diğer bazı ayarlar da sıfırlanır** → s. 12.
Sadece farklı tür GAP uyumlu el cihazları kaydettiyseniz, bunların kaydı ancak bir **donanım sıfırlamasıyla** silinebilir → s. 12.


Birden fazla el cihazı kullanma

Dahili arama

Aynı baz istasyonuna kayıtlı diğer el cihazlarıyla yapılan dahili görüşmeler ücretsizdir.




Diğer el cihazlarını aramak için

- ◆ INT →  (1...4, el cihazının dahili numarasını girin) → OK, el cihazı aranır **veya**
- ◆ INT → yıldız tuşu *△ → OK, tüm el cihazları aranır.

Bir görüşmeci telefonu açtığında, onunla konuşabilirsiniz. Görüşmeyi bitirmek için bitirme tuşuna  basın.

Dahili danışma/görüşme aktarma

Harici bir görüşmeciyile konuşuyorsunuz. INT tuşuna basın ve bir veya tüm el cihazlarını arayın. Harici görüşmeci bekleme melodisini duyar.

- ◆ Dahili görüşmeci cevaplama **önce**  tuşuna basın; görüşme, aramayı cevaplayan dahili görüşmeciye aktarılır.
- ◆ Dahili görüşmeci cevapladıktan **sonra** bu görüşmeciyile konuşabilirsiniz.  tuşuna bastığınızda görüşme aktarılır **veya**  ekran tuşuna bastığınızda tekrar harici görüşmeciye bağlanırsınız.

Harici görüşmeye katılma

Harici bir görüşme yürütüyorsunuz. Dahili bir görüşmeci bu görüşmeye katılabilir ve diğerleriyle konuşabilir (konferans).


Önkoşul: Dah. Konfer. fonksiyonu açık olmalıdır.


Dahili konferansı açma/kapatma


MENU → Ayarlar → OK → Baz istasyon → OK
→ Dah. Konfer. → OK (✓ = açık)

Dahili konferans

Yürütülen harici bir görüşmeye siz de katılmak istiyorsunuz.

Cevaplama tuşuna  **uzun süreli** basın. Görüşmeye katılırsınız. Diğer tüm görüşmeciler bir sinyal sesi duyar.

Bitirme: Bitirme tuşuna  basın. Diğer tüm görüşmeciler bir sinyal sesi duyar.

İlk dahili görüşmeci bitirme tuşuna  basarsa, görüşmeye katılan el cihazı ile harici görüşmeci arasındaki bağlantı devam eder.


Çalar saati ayarlama

Çalar saati açma/kapatma

MENU → Çalar Saat → OK → Etkinleştirme
→ OK (✓ = açık)

Açık durumdayken:

→ Alarm zamanını ayarlayın. → OK

Çalar saat çaldığında, herhangi bir tuşa basarak alarmı 24 saat boyunca kapatmış olursunuz. Çalar saat açık durumdayken ekranda çalar saat simgesi  ve tarih yerine alarm zamanı görüntülenir.

Alarm zamanını ayarlama

MENU → Çalar Saat → OK → Uyanma zamanı
→ OK

Alarm zamanını saat ve dakika olarak girin ve OK tuşuna basın.

Telefon ayarları

Ses ayarları için bkz. menü haritası → s. 24.

Baz istasyonunun sistem PIN kodunu ayarlamak için bkz. menü haritası → s. 25.


Ekran dilini değiştirme

MENU → Ayarlar → OK → El cihazı → OK → Dil seçimi → OK → Dili seçin. → OK

Etkin olan dil ✓ ile gösterilir.

Yanlışlıkla anlamadığınız bir dili seçtiyseniz:

MENU → 4 2 1 (tuşlara art arda basın)

 ile doğru dili seçin ve OK tuşuna basın.

El cihazı ayarlarını sıfırlama

Kendi yaptığınız ayarları ve değişiklikleri ilk durumuna getirebilirsiniz. Telefon rehberi, arama listesi girişleri ve el cihazının baz istasyonuna kaydı silinmez.

MENU → Ayarlar → OK → El cihazı → OK
→ El cihazı-Sfr. → OK

 ile işlemi iptal edebilirsiniz.

Baz istasyonuna fabrika ayarlarını geri yükleme

Fabrika ayarları geri yüklendiğinde

- ◆ tüm el cihazlarının kaydı silinir
- ◆ kişisel ayarlar sıfırlanır
- ◆ tüm listeler silinir
- ◆ sistem PIN kodu olarak tekrar orijinal PIN kodu 0000 belirlenir

Sadece tarih ve saat korunur.

Yazılım sıfırlama

MENU → Ayarlar → OK → Baz istasyon → OK
→ Baz reset → OK

Donanım sıfırlama

Bunun için baz istasyonunun elektrik fişini çekin. Baz istasyonundaki kayıt/çağrı tuşuna (→ s. 1) basın ve tuşu basılı tutarken, aynı anda baz istasyonunun elektrik fişini tekrar takın. Tuşu yaklaşık 5 saniye sonra bırakın.

Yükseltici (repeater) modu

Yükseltici kullanarak baz istasyonunuzun kapsama alanını artırabilirsiniz. Bunun için yükseltici modunu etkinleştirmeniz gerekir (→ s. 25). Yükseltici modu ve Eco modu veya Eco modu + (→ s. 1) birbirini dışlar ve aynı anda kullanılamaz.

Baz istasyonunu telefon santralinde kullanma

Aşağıdaki ayarları ancak bağlı olduğunuz telefon santrali için gerekiyse yapın; telefon santralinin kullanım kılavuzuna bakın.

Giriş sırasında rakamları **yavaş** bir şekilde, art arda girin.

Arama yöntemini değiştirme

MENU → 4 3 9 1 1 → Ayarlı olan arama yönteminin rakamı yanıp söner: 0 = Tonlu arama (DTMF); 1 = Darbeli arama (Pulse) → Rakamı girin. → **OK**.

Flaş süresini ayarlama

MENU → 4 3 9 1 2 → Ayarlı olan flaş süresinin rakamı yanıp söner: 0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms; 3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms; 6 = 600 ms; 7 = 800 ms → Rakamı girin. → **OK**.

Hat kullanımından sonraki bekleme süresini değiştirme

↶ cevaplama tuşuna basma ile telefon numarasının gönderilmesi arasındaki bekleme süresini değiştirebilirsiniz.

MENU → 4 3 9 1 9 → Ayarlı olan bekleme süresinin rakamı yanıp söner: 1 = 1 saniye; 2 = 3 saniye; 3 = 7 saniye → Rakamı girin. → **OK**.

R tuşundan sonraki bekleme süresini değiştirme

MENU → 4 3 9 1 4 → Ayarlı olan bekleme süresinin rakamı yanıp söner: 1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms → Rakamı girin. → **OK**.

Ek

Harf/karakter girme

İlgili tuşa art arda basın.

Kare tuşuna #¹²³ kısa süreli bastığınızda, giriş modları "Abc" den "123" e, "123" ten "abc" ye ve "abc" den "Abc" ye geçiş yapılır.

Standart yazı

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1	☐	1	£	§	¥	¤								
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç				
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê						
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î						
5	j	k	l	5										
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ				
7	p	q	r	s	7	ß								
8	t	u	v	8	ü	ú	ù							
9	w	x	y	9	ÿ	ÿ	æ	ø	å					
0	.	,	?	!	0	+	-	:	;"	'	;	;	;	;
*△	*	/	()	<	=	>	%						
# ¹²³	Abc ¹²³	123 ^{abc}	#	@	\	&	§							

1) Boşluk

Türkçe

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x
1	☐	1	§									
2	a	b	c	ç	2	ä	á	à	â	ã		
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê				
4	g	ğ	h	ı	ı	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	l	5								
6	m	n	o	ö	6	ñ	ó	ò	ô	õ		
7	p	r	s	ş	7	q	ß					
8	t	u	ü	v	8	ú	ù					
9	y	z	9	w	x	ÿ	ÿ	æ	ø	å		
0	.	,	?	!	0	+	-	:	;"	'	;	;
*△	*	/	()	<	=	>	%				
# ¹²³	Abc ¹²³	123 ^{abc}	#	@	\	&	§					

1) Boşluk

Teknik özellikler

Önerilen piller

Teknoloji:	Nikel Metal Hidrit (NiMH)
Boyut:	AAA (Micro, HR03)
Gerilim:	1,2 V
Kapasite:	400 - 800 mAh

Şu pil türlerini öneriyoruz:

- ◆ GP 550/700 mAh
 - ◆ Yuasa Phone 700/800 mAh
 - ◆ Peacebay 550/650 mAh
- (Kullanım kılavuzunu baskıya hazırlama sırasındaki son durum)

El cihazı, lisanslı üretilmiş pillerle teslim edilir.

Baz istasyonunda tüketim

Bekleme modunda	
- El cihazı baz istasyonunda	yakl. 1,3 W
- El cihazı baz istasyonunun dışında	yakl. 1,3 W
Görüşme sırasında	yakl. 1,5 W

Genel teknik özellikler

DECT standardı	destekleniyor
GAP standardı	destekleniyor
Kapsama alanı	dışarıda maksimum 300 m, binalarda 50 metreye kadar
Baz istasyonu elektrik bağlantısı	230 V ~/ 50 Hz
Çalışma için ortam koşulları	+5 °C ila +45 °C; %20 ila %75 arasında bağıl nem

Sorular ve cevaplar

Telefonunuzun kullanımına ilişkin sorularınız olursa, bize www.gigaset.com/service adresinden 24 saat ulaşabilirsiniz. Ayrıca aşağıdaki tabloda en sık karşılaşılan sorunlar ve olası çözümleri listelenmiştir.

Sorun	Nedeni	Çözüm
Ekranında görüntü yok.	El cihazı açılmamıştır. Piller boşalmıştır.	Bitirme tuşuna  yaklaşık 5 saniye basın veya el cihazını baz istasyonuna yerleştirin. Pilleri şarj edin veya değiştirin.
Baz istasyonu ile bağlantı yok; ekranda Baz istasyon yanıp sönüyor.	El cihazı baz istasyonunun kapsama alanı dışındadır. El cihazı baz istasyonuna kaydedilmemiştir. Baz istasyonu açılmamıştır.	El cihazı ile baz istasyonu arasındaki mesafeyi azaltın. El cihazını kaydedin → s. 11. Baz istasyonunun adaptörünü kontrol edin → s. 4.
Sabit hattın zil sesi/çevir sesi duyulmuyor.	Cihazla birlikte verilen telefon kablosu kullanılmamıştır veya onun yerine fiş düzeni farklı olan yeni bir kablo takılmıştır.	Lütfen daima cihazla birlikte verilen telefon kablosunu kullanın veya yeni kablo satın alırken fişteki tel düzeninin doğru olmasına dikkat edin: Tel düzeni 3-4/EURO CTR37.
Sistem PIN kodu sorgusundan sonra hata sesi. Sistem PIN kodu unutulmuştur.	Girdiğiniz sistem PIN kodu yanlıştır.	Sistem PIN kodunu fabrika ayarı olan 0000'a geri alın → s. 12. Tüm el cihazlarının kaydı silinir. Tüm ayarlar sıfırlanır. Tüm listeler silinir.

Müşteri Hizmetleri & Destek

Sorularınız mı var? Bir Gigaset müşteri olarak, size sunulan kapsamlı servislerimizin avantajlarını kullanabilirsiniz. Aradığınız yardımı elinizdeki kullanım kılavuzunda ve Gigaset çevrimiçi portalında bulabilirsiniz.

Lütfen telefonunuzu aldıktan sonra www.gigaset.com/tr/service web sitesi adresinde kaydedin. Bu sayede sorularınızı cevaplayarak veya garanti konusunda bilgilendirerek size daha iyi hizmet verebiliriz. Kişisel hesabınız müşteri hizmetlerine e-posta aracılığıyla direk erişmenize olanak sağlar.

Sürekli güncellenen: www.gigaset.com/tr/service sayfasında bulabileceğiniz:

- ◆ Ürünlerimiz hakkında detaylı bilgi
- ◆ Sıkça sorulan sorular listesi.
- ◆ Aradığınız konulara hızlıca ulaşabileceğiniz anahtar kelime ile arama özelliği
- ◆ Uyumluluk veritabanı: Hangi baz istasyonlarının hangi el cihazı ile uyumlu olduğunu keşfedin
- ◆ Ürün Karşılaştırması: Birkaç ürünün özelliklerini birbirleriyle karşılaştırın
- ◆ Kullanım kılavuzlarının ve en son yazılım güncellemelerinin indirilmesi
- ◆ Müşteri servisi için E-posta iletişim formu

İleri düzeyde sorularınız veya kişisel danışmalarınız için temsilcilerimiz yardım hattımızda hizmetinizde.

İhtimal dahilinde-tamir, garanti veya teminat iddiaları:

Çağrı Merkezi: 0216 459 98 59

Dikkat: Eğer Gigaset ürünü ülke sınırlarında yetkili bayiler tarafından satılmamışsa ülke telefon şebekesine tam uyumlu çalışmayabilir. Ürün kutusunda CE işaretinin yanında ve baz istasyonunun alt tarafında ürünün hangi ülke/ülkeler için üretildiği açık bir şekilde belirtilmektedir. Eğer ürün bu tavsiyeler, kullanım kılavuzundaki ve ürünün üzerindeki direktifler dışında kullanılırsa, bu durum garanti taleplerini (ürün tamir ve değişimi) etkileyebilir. Garantinin geçerli olabilmesi için ürünü satın alan kişi alım tarihi (garanti periyodunun başlangıcı) ve ürün tipini belirten bir belgeye sahip olmalıdır.

Onay

Bu cihaz, Türkiye'deki telefon şebekesinin analog bağlantısı için öngörülmüştür.

Ülkelere özgü özellikler göz önünde bulundurulmuştur.

Gigaset Communications GmbH, bu cihazın 1999/5/EC Yönergesinin temel şartlarına ve diğer ilgili kurallarına uyduğunu beyan eder.

CE 0682

Üretici Firma Adı ve Adresi

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a
D-46395 Bocholt
ALMANYA

Telefon: +49 89 722 0

Faks : +49 89 722 913 311

Web: www.gigaset.com

İthalatçı Firma

Gigaset İletişim Cihazları Limited Şirketi
Yakacık Cad. No: 111 22 No. lu Bina
34870 Kartal
İSTANBUL
0216 4599859
www.gigaset.com/tr

Cihaz Kullanım Ömrü

Cihazın kullanım ömrü 7 yıldır.*

Uygunluk Değerlendirme Kuruluşu

CETECOM ICT Service GmbH
Untertürkheimer Straße 6 - 10
66117 Saarbrücken
GERMANY

Telefon: + 49 (0) 6 81 5 98-0

Faks: + 49 (0) 6 81 5 98-90 75

e-posta: info@ict.cetecom.de

Çağrı Merkezimiz

Müşteri Hattı: 0 216 459 98 59

Bayi Hattı: 0 216 459 98 60

Faks: 0 216 459 98 58

Gigaset

Declaration of Conformity

We, Gigaset Communications GmbH
 Frankenstrasse 2
 46395 Bocholt
 Germany

declare, that the hereinafter mentioned products are manufactured according to our Full Quality Assurance System certified by CETECOM ICT Services GmbH in compliance with

Annex V of the Directive 1999/5/EC (R&TTE)

Products: "Gigaset AP180" / "Gigaset AP185" Turkish Version
 Cordless Telephones according DECT Standard

The presumption of conformity with the essential requirements regarding Directive 1999/5/EC (R&TTE) is ensured according to

Art. 3.1 a)	Safety:	EN 60 950-1 (<i>equivalent to Directive 2006/95/EC</i>)
Art. 3.1 a)	EMF/SAR:	EN 50 360 (<i>Council Recommendation 1999/519/EC</i>)
Art. 3.1 a)	Acoustic Shock:	ITU-T P.360 (<i>Portable Part only</i>)
Art. 3.1 b)	EMC:	EN 301 489-1 / EN 301 489-6 (<i>equivalent to Directive 2004/108/EC</i>)
Art. 3.2	Radio:	EN 301 406

The product is labelled with the European approvals marking CE and the 0682 for the Notified Body.

Any unauthorized modification of the product voids this declaration.

Gigaset Communications GmbH
 Frankenstr. 2 · 46395 Bocholt
 Germany



 Mr. Alt
 Senior Approvals Manager

Gigaset

Uygunluk Bildirimi

Biz, Gigaset Communications GmbH
Frankenstrasse 2
46395 Bocholt
Germany

aşağıda belirtilen ürünün, CETECOM ICT Services GmbH tarafından sertifikayla onaylanmış Tam Kalite Güvencesi Sistemimize göre üretildiğini ve aşağıdaki yönergeye uygun olduğunu beyan ederiz:

ANNEX V, Directive 1999/5/EC (R&TTE)

Ürün: "Gigaset AP180" / "Gigaset AP185" Türkçe Versiyonu
DECT standardına uygun telsiz telefon

Directive 1999/5/EC (R&TTE) konsey yönergesindeki temel taleplere uygunluğun varsayılması şunlara dayanmaktadır:

Madde 3.1 a)	Güvenlik:	EN 60 950-1 (ile eşdeğer 2006/95/EC)
Madde 3.1 a)	EMF/SAR:	EN 50 360 (AB Konseyi Tavsiyesi 1999/519/EC)
Madde 3.1 a)	Acoustic Şok:	ITU-T P.360 (yalnızca taşınabilir parçalar için)
Madde 3.1 b)	EMC:	EN 301 489-1 / EN 301 489-6 (ile eşdeğer 2004/108/EC)
Madde 3.2	Radyo/telsiz:	EN 301 406

Ürün Avrupa Onay İşareti CE ve yetkili kuruluşu belirten 0682 koduyla etiketlenmiştir.

Ürün üzerinde yapılan yetki dışı değişiklikler bu beyanı geçersiz kılar.

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2 - 46395 Bocholt
Germany



Mr. Alt
Senior Approvals Manager

Teknik Servis Noktalarımız

Teleservice International Telefon Onarım ve Ticaret Ltd. Şti.

İstanbul

FAHRETTİN KERİM GÖKAY CAD. NO:31 ALTUNIZADE-
ÜSKÜDAR
İSTANBUL
Telefon No :0 216 4589797

İstanbul:

BAĞLARBAŞI MAH. ATATÜRK CAD. ÇAĞLA SOK.
NO:9 MALTEPE
İSTANBUL
Telefon No :0 216 4589797

Erzurum

MENDERES CADDESİ ÇAĞATAY APT. ALTI NO:14
ERZURUM
Telefon No :0 442 2340707

Samsun

ULUGAZI MAHALLESİ 100.YIL BULVARI NO:150
SAMSUN
Telefon No :0 362 4200100

Ankara

NECATİBEY CAD. NO:33/B YENİŞEHİR-ÇANKAYA
ANKARA
Telefon No :0 312 230553

Diyarbakır

İNÖNÜ CAD. BÜYÜKOTEL ALTI NO: 4/C
DİYARBAKIR
Telefon No :0 412 2283900

İzmir

GAZİ BUL.NO:90/B
ÇANKAYA-İZMİR
Telefon No :0 232 4458600

AKAY ELEKTRONİK-AKİF AKTAŞ

BALKIRAZ MAH. KAŞIF HOCA SOK. NO: 56/A
ABİDİNPAŞA
ANKARA
Telefon No :0 312 3670727

BERİL TİCARET - ZEYNEP KIRILMIŞ SAHİS/877

SÜMER MAH.BÜLENT ANGIN BULVARI MEHTAP
APT.NO:97 SEYHAN
ADANA
Telefon No :0 322 2251805

HALİM PARÇIKANLI-HALİM ELEKTRONİK

SARAY MAH.DEVECEL SOK. NO:3
MALATYA
Telefon No :0 422 3218608

ÇAĞDAŞ RİZE ELEKTRONİK-İSMAİL ZAIMOĞLU

TOPHANE MAH. PİRİRİS SOKAK NO.2
RİZE
Telefon No :0 464 2132420

SES ELEKTRONİK SERVİS HİZMETLERİ SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.

İSMETPAŞA MAH. BURSA CAD. NO.4/A
ÇANAĞKALE
Telefon No :0 286 2126264

ÜMMÜ HANIM KILIÇ

MEHMET AKİF ERSOY MAHALLESİ 2. KAYA SOKAK -
NO:13
UŞAK
Telefon No :0 276 2640461

SHIFT TEKNİK BİLG.SİS.-MEHMET SAHVER EKMEKÇİOĞLU

1266 SOK. NO: 8/B KONAK
İZMİR
Telefon No :0 232 4895121

SEÇKİN ELEKTRONİK CİHAZLARI TİC.VE SERVİS HİZMETLERİ LTD. ŞTİ. ALİ ATALAR

İNÖNÜ MAHALLESİ YAVUZ SELİM BULVARI 253/D
TRABZON
Telefon No :0 462 3222519

HÜSEYİN OKUTAN OVEO ELEKTRONİK İLETİŞİM

KEMERKAYA MAH. MEHMET SOK. NO.4/1
TRABZON
Telefon No :0 462 3212626

KUTUP DAYANIKLI TÜKETİM MAMULLERİ SERVİS VE TEKNİK HİZMETLERİ TİCARET LTD. ŞTİ.

CAMİONÜ MAHALLESİ MENDERES BULVARI METE
APARTMANI ALTI
RİZE
Telefon No :0 464 2236969

BAYRAM HANEDAR ANAHTAR BİLİŞİM TEKNOLOJİLERİ

TOPHANE MAH.CUMHURİYET CAD. TOPHANE POLİS
KARAKOLU YANI TEDAŞ KARŞISI
RİZE
Telefon No :0 464 2133650

NURTEN EROL

İSTİKLAL CD. NO:1 İZMİT
KOCAELİ
Telefon No :0 262 3213621

MERT TELEKOM NEVİN KÖYLÜ

MUHİTTİN MİH NURAY SOK. NO:5 ÇORLU
TEKİRDAĞ
Telefon No :0 282 6526430

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve iki(2) yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 30 iş günüdür. Bu süre mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 15 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
4. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli yada başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
5. Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
 - Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içinde kalmak kaydıyla bir yıl içerisinde aynı arızanın ikiden fazla tekrarlaması veya farklı arızaların dörtten fazla meydana gelmesi veya belirlenen garanti süresi içerisinde farklı arızaların toplamının altıdan fazla olması unsurlarının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,
 - Tamiri için azami sürenin aşılması,
 - Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya ithalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi durumlarında, tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya kayıp oranında bedel indirimi talep edebilir.
6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetinin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

GARANTİ BELGESİ

Bu belgenin kullanılmasına; 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca, T.C. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

Belge Numarası: 86332

Belgenin Onay Tarihi: 05.07.2010

İMALATÇI VEYA İTHALATÇI FİRMANIN ÜNVANI

Ünvan : Gigaset İletişim Cihazları Ltd. Şti.

Adres : Yakacak Cad. No: 111 34870 Kartal / İSTANBUL

Tel : (0216) 459 20 00

Faks : (0216) 459 39 66

Firma Yetkilisinin

İmza ve Kaşesi

GIGASET
İletişim Cihazları Ltd. Şti.


MÜŞTERİNİN

Adı Soyadı :

Adresi :

MALIN

Cinsi : Dijital Telsiz Telefon

Markası :

Modeli :

Bandrol Seri No :

Fatura Tarih / No :

YETKİLİ SATIÇI FİRMA
(İmza, Kaşesi)

TESLİM ALAN
(İmza)

Ünvan :

Adres :

Tel :

Faks :

Tarih :

MÜŞTERİNİN

Adı Soyadı :

Adresi :

MALIN

Cinsi : Dijital Telsiz Telefon

Markası :

Modeli :

Bandrol Seri No :

Fatura Tarih / No :

YETKİLİ SATICI FİRMA (İmza, Kaşesi)	TESLİM ALAN (İmza)
Ünvan :	
Adres :	
Tel :	
Faks :	
Tarih :	

Gigaset İletişim Cihazları Ltd. Şti.
Yakacık Cd. No:111 34870 Kartal / İstanbul

Menü haritası

Telefonunuz çok sayıda fonksiyona sahiptir. Bu fonksiyonlara menüler üzerinden ulaşabilirsiniz. Bir fonksiyona ulaşmak için telefon **bekleme modundayken MENU** tuşuna basın (menü açılır), **[↑]** ve **[↓]** tuşlarıyla istediğiniz fonksiyona ilerleyin ve **OK** ile onaylayın.

Bekleme moduna dönme: **[☎]** tuşuna uzun süreli basın.

Fonksiyon seçimini **[↑]** ve **[↓]** tuşları üzerinden yapmak yerine, bu menü haritasında fonksiyonun başında yazan rakam kombinasyonlarını da girebilirsiniz.

Örneğin tarih ve saati ayarlamak için:
MENU → 4 1 → OK

1 Çalar Saat

1-1	Etkinleştirme	Çalar saati açma/kapatma
1-2	Uyanma zamanı	Giriş biçimi: SSDD

2 Ses Ayarları

2-1	Tel. Ses Sevi.	3 kademede ayarlanabilir		
2-2	Zil sesi düzey	5 kademe + "artan zil sesi" seçilebilir.		
2-3	Zil sesi melo.	2-3-1	Harici çağrılar	Harici aramalar için 10 farklı melodi seçilebilir.
		2-3-2	Dahili çağrılar	Dahili aramalar için 10 farklı melodi seçilebilir.
		2-3-3	Çalar Saat	Alarm için 10 farklı melodi seçilebilir.
2-4	Uyarı tonları	Açma/kapatma		
2-5	Pil uyarı tonu	2-5-1	Kapalı	Pillerin neredeyse tükendiğini belirten uyarı sesi:
		2-5-2	Açık	Hiçbir zaman
		2-5-3	Görsm.anında	Daima
				Sadece görüşme sırasında

3 Sesli Mesaj

3-1	Tuşları ayarla (tüm cihazlar)	3-1-1	Sebk. Mailbx	1 tuşuna şebeke telesekreterini atayın ve şebeke telesekreterinin numarasını girin (aramak için bekleme modunda 1 tuşuna uzun süreli basın). Sebk. Mailbx: Şebeke operatörünüzün telesekreterini kullanmak için ayrıca başvuruda bulunmanız gerekir. Fonksiyon şebeke operatörünüz tarafından destekleniyorsa ve 1 tuşuna şebeke telesekreteri atanmışsa, şebeke telesekreter listesi görüntülenebilir.
	(sadece telesekreterli cihazlar için geçerli)	3-1-2	Telesekreter	1 tuşuna telesekreteri atayın (aramak için bekleme modunda uzun süreli basın).
3-2	Aktive et	Telesekreteri açma/kapatma		
3-3	Hoparlör			
		3-3-2	Baz	Arayan kişinin mesajı kaydedilirken, baz istasyonunda hoparlör üzerinden arayanı dinleyebilirsiniz.
3-4	Anonslar	3-4-1	Anonsu kaydet	→ s. 10
		3-4-2	Anonsu dinle	Kendi anonsunuzu dinleyebilirsiniz.
		3-4-3	Anonsu sil	Kendi anonsunuzu silebilirsiniz.

3-5	Kayıt uzunluğu	3-5-1	Maksimum	Arama başına kayıt süresi sınırlanmaz.
		3-5-2	1 Dakika	Arama başına kayıt süresi 1 dakikayla sınırlanır.
		3-5-3	2 Dakika	Arama başına kayıt süresi 2 dakikayla sınırlanır.
		3-5-4	3 Dakika	Arama başına kayıt süresi 3 dakikayla sınırlanır.
3-6	Çalma süresi	3-6-1	Hemen	Arama hemen cevaplanır.
		3-6-2	10 sn. sonra	Arama 10 saniye sonra cevaplanır.
		3-6-3	18 sn. sonra	Arama 18 saniye sonra cevaplanır.
		3-6-4	30 sn. sonra	Arama 30 saniye sonra cevaplanır.
		3-6-5	Otomatik	Henüz yeni bir mesaj yoksa, telesağreter gelen aramayı 18 saniye sonra cevaplar. Yeni mesajlar varsa, telesağreter gelen aramayı 10 saniye sonra cevaplar.

4 Ayarlar

4-1	Tarih/Saat	Tarihi (GGAAYY biçiminde), ardından saati (SSDD biçiminde) girin.				
4-2	El cihazı	4-2-1	Dil seçimi	Ekran dilini ayarlama → s. 12		
		4-2-2	Oto. cevapl.	Otomatik cevaplamaı açma/kapatma → s. 8		
		4-2-3	El cihazı kyt.	El cihazını manuel olarak kaydetme → s. 11		
		4-2-4	El cihazı-Sfr.	El cihazı ayarlarını sıfırlama → s. 12		
4-3	Baz istasyon	4-3-1	Ses Ayarları (sadece AP185)	4-3-1-1	Zil sesi düzey	5 kademe + "artan zil sesi" + "kapalı" seçilebilir.
				4-3-1-2	Zil sesi melo.	10 farklı melodi seçilebilir.
		4-3-2	Çag. Lis. Türü	4-3-2-1	Cevaps. Çag.	→ s. 9
				4-3-2-2	Tüm Çağrılar	→ s. 9
		4-3-3	Sistem PIN	Sistem PIN kodu değiştirilir (fabrika ayarı: 0000)		
		4-3-4	Baz reset	Fabrika ayarını geri yükleme → s. 12		
		4-3-5	İlave	4-3-5-1	RepeaterModu	etkinleştirme/iptal etme → s. 12
				4-3-5-2	Eco Modu+	etkinleştirme/iptal etme → s. 2
				4-3-5-3	Eco Modu	etkinleştirme/iptal etme → s. 2
		4-3-6	Dah. Konfer.	Fonksiyonu açma/kapatma → s. 12		
		4-3-7	Şebeke seçimi	4-3-7-1	On seçim numr.	Telefon numaralarının başına otomatik olarak eklenecek şebeke operatörü ön kodu.
4-3-7-2	Beyaz liste			Önşemimli aranacak ön kodların ilk rakamları.		
4-3-7-3	Siyah liste			Önşemsiz aranacak ön kodların ilk rakamları.		

Dizin

Symbols

İthalatçı Firma. 16

A

Açma

dahili konferans. 12

telesekreter. 10

telesekreter (uzaktan sorgulama) 11

Açma/kapatma tuşu. 1

Adaptör. 2

Aktarma. 12

Alarm zamanını ayarlama. 12

Anonsu (telesekreter) dinleme/silme. 10

Arıza giderme. 14

Arama

cevaplama. 8

dahili. 11

harici. 8

kısayol ile. 9

telefon rehberi üzerinden. 8

Arama listesi. 9

arama listesi. 9

Arama yöntemi. 13

B

Bakım. 2

Baz istasyonu

ayarlama. 12

elektrik tüketimi. 14

fabrika ayarlarını geri yükleme. 12

kurma. 4

kurulum. 4

Bitirme tuşu. 1, 8

Bulma

el cihazı. 11

telefon rehberinde. 8

C

Çağrı fonksiyonu. 1, 11

Çalıştırma

el cihazı. 5

Cevaplama tuşu. 1

Cihaz Kullanım Ömrü. 16

CLI. 8

CLIP. 8

D

Dahili

danışma. 12

konferans. 12

telefon görüşmesi. 11

Dahili görüşme. 11

Danışma (dahili). 12

Dinleme

anons (telesekreter). 10

mesaj (telesekreter). 10

E

Ekran

ekran dilini değiştirme. 12

Ekran tuşları. 1

El cihazı

açma/kapatma. 7

ayarlama (kişisel). 12

birden fazla cihaz kullanma. 11

bulma. 11

çalıştırma. 5

ekran dili. 12

fabrika ayarlarını geri yükleme. 12

görüşmeyi aktarma. 12

kayıt silme. 12

sıvıyla temas. 2

Elektrik tüketimi (baz istasyonu). 14

F

Fabrika ayarlarını yükleme

baz istasyonu. 12

el cihazı. 12

Flaş süresini ayarlama

(telefon santrali). 13

G

Garanti. 20

Gönderme

telefon rehberi girişini el cihazına gönderme. 9

Görüşme

aktarma (bağlama). 12

dahili. 11

görüşmeci ekleme. 12

telesekreterden devralma. 10

Görüşmeye katılma. 12

Görüntüleme	
Telefon numarası (CLIP).....	8
Güvenlik bilgileri	2
H	
Hızlı arama	
telesekreter.....	10
K	
Kapatma	
dahili konferans.....	12
telesekreter.....	10
Kapsama alanı	4
Kurma (baz istasyonu)	4
L	
Liste	
arama listesi	9
giriş.....	9, 10
tekrar arama listesi	9
telesekreter listesi	10
M	
Menü	
harita (genel bakış).....	24
kullanımı	24
Mesaj	
dinleme	10
silme.....	10
Mesaj bırakırken arayanı dinleme.....	10
Mesaj tuşu	
listeleri çağırma.....	9
Müşteri Hizmetleri & Destek	15
N	
Numara	
telefon rehberine kaydetme	8
O	
OK tuşu	1
Onay.....	16
Otomatik cevaplama	8
Özel karakterler	13
P	
Pil	
şarj etme	7
önerilen piller.....	14
takma.....	5
R	
R tuşu	1
S	
Sıvı.....	2
Sıvıyla temas.....	2
Sarfıyat bkz. Elektrik tüketimi	
Sorular ve cevaplar	14
T	
Tıbbi cihazlar	2
Teknik özellikler.....	14
Teknik Servis Noktalarımız	19
Tekrar arama.....	9
Telefon görüşmesi	
arama cevaplama	8
dahili	11
harici	8
Telefon numarası	
arayanın numarasını görüntüleme (CLIP)8	
Telefon rehberi.....	8
giriş kaydetme.....	8
giriş seçme	8
giriş/listeyi el cihazına gönderme	9
ilk numarayı kaydetme	8
Telefon santrali	
arama yöntemini ayarlama.....	13
flaş süresini ayarlama.....	13
Telefonun bakımı	2
Telesekreter	10
uzaktan kumanda.....	11
Telesekreter listesi.....	10
Teslimat paketinin içeriği	4
Tuşlar	
çağrı tuşu	1
ekran tuşları	1
el cihazı	1
hızlı arama	10
kısayol	9
mesaj tuşu	9
tuş 1 (hızlı arama)	10
U	
Üretici Firma Adı ve Adresi	16
Uzaktan kumanda.....	11

Version: 26-07-2010



Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a
D-46395 Bocholt
Manufactured by Gigaset Communications GmbH
under trademark license of Siemens AG.
As of 1 Oct. 2011 Gigaset products bearing the
trademark "Siemens" will exclusively use the
trademark "Gigaset".

© Gigaset Communications GmbH 2010
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.
www.gigaset.com

This user guide is made from 100% recycled paper.